

Cellules de mesure SAUTER CS P1 · CS Q1 · CS P2



Fig. montre l'accessoire optionnel SAUTER CE R20, plus d'accessoires dans la boutique en ligne



Fig. montre l'accessoire optionnel dispositif de traction SAUTER CE Q12, plus d'accessoires dans la boutique en ligne

CS P2 0,5-7,5 t

CS P2 50-250 kg

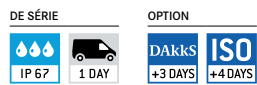
### CS P1

#### Capteurs « S »

4 fils en acier nickelé pour la mesure de la force et de la masse

##### Caractéristiques techniques

- Classe de précision selon OIML R60 C3
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP67 (selon EN 60529), soudure hermétique
- Acier nickelé
- Domaine d'application : Mesures des forces de traction et de compression
- Convient aux balances pour charges suspendues, aux balances de trémies et aux autres dispositifs de pesage ainsi qu'à la mesure des forces et aux bancs d'essai
- Connexion à 4 fils\*\*\*
- Remarque : modèle EX et classe de précision C4 sur demande
- Indication de la valeur nominale : 2 mV/V
- Longueur de câble jusqu'à 1500 kg : 3 m  
Longueur de câble à partir de 2000 kg : 6 m



##### Modèle

Charge nominale

##### SAUTER

CS 25-3P1	25 kg/250 N
CS 50-3P1	50 kg/500 N
CS 100-3P1	100 kg/1 kN
CS 150-3P1	150 kg/1,5 kN
CS 250-3P1	250 kg/2,5 kN
CS 500-3P1	500 kg/5 kN
CS 600-3P1	600 kg/6 kN
CS 750-3P1	750 kg/7,5 kN
CS 1000-3P1	1 t/10 kN
CS 1500-3P1	1.5 t/15 kN
CS 2000-3P1	2 t/20 kN
CS 2500-3P1	2.5 t/25 kN
CS 5000-3P1	5 t/50 kN
CS 7500-3P1	7.5 t/75 kN
CS 10000-3P1	10 t/100 kN
CS 15000-3P1	15 t/150 kN
CS 20000-3P1	20 t/200 kN
CS 30000-3P1	30 t/300 kN

\* jusqu'à max 500 kg/5 kN,  
\*\* jusqu'à max 25 t/250 kN

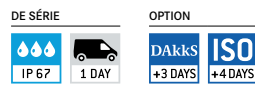
### CS Q1

#### Capteurs « S »

6 fils en acier nickelé pour la mesure de la force et de la masse

##### Caractéristiques techniques

- Classe de précision selon OIML R60 C3
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP67 (selon EN 60529), encapsulation hermétique
- Acier nickelé
- Domaine d'application : Mesures des forces de traction et de compression
- Convient aux balances pour charges suspendues, aux balances de trémies et aux autres dispositifs de pesage ainsi qu'à la mesure des forces et aux bancs d'essai
- Connexion à 6 fils\*\*\*
- Indication de la valeur nominale : 2 mV/V
- Longueur de câble env. 5 m



##### Modèle

Charge nominale

##### SAUTER

CS 50-3Q1	50 kg/500 N
CS 100-3Q1	100 kg/1 kN
CS 150-3Q1	150 kg/1,5 kN
CS 200-3Q1	200 kg/2 kN
CS 300-3Q1	300 kg/3 kN
CS 500-3Q1	500 kg/5 kN
CS 750-3Q1	750 kg/7,5 kN
CS 1000-3Q1	1 t/10 kN
CS 1500-3Q1	1.5 t/15 kN
CS 2000-3Q1	2 t/20 kN
CS 3000-3Q1	3 t/30 kN
CS 5000-3Q1	5 t/50 kN
CS 6000-3Q1	6 t/60 kN

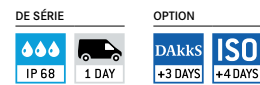
\* jusqu'à max 500 kg/5 kN,  
\*\* jusqu'à max 12 t/120 kN

### CS P2

Cellules de charge en forme de « S » en acier inoxydable

##### Caractéristiques techniques

- Classe de précision selon OIML C3
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP68
- Acier inoxydable
- Domaine d'application : Mesures du poids et de force
- Convient aux balances pour charges suspendues, les silos, des bancs d'essai de force et d'autres balances diverses
- Connexion à 4 fils\*\*\*
- Indication de la valeur nominale : 2 mV/V
- Longueur de câble env. 6 m



##### Modèle

Charge nominale

##### SAUTER

CS 50-3P2	50 kg/500 N
CS 100-3P2	100 kg/1 kN
CS 250-3P2	250 kg/2,5 kN
CS 500-3P2	500 kg/5 kN
CS 1000-3P2	1 t /10 kN
CS 2000-3P2	2 t/20 kN
CS 5000-3P2	5 t/50 kN
CS 7500-3P2	7.5 t/75 kN

\* jusqu'à max 500 kg/5 kN

■ JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

\*\*\* Avec les circuits de mesure à 6 fils, le câble peut être raccourci sans affecter la compensation de température et la valeur caractéristique réelle. Pour les circuits de mesure à 4 fils, la longueur du câble ne doit pas être modifiée

**CAL EXT** **Programme d'ajustage externe (CAL)**  
Pour régler la précision des appareils de mesure. Poids de contrôle externe nécessaire

**CAL BLOCK** **Bloc d'étalonnage**  
Sert pour l'ajustage et le bon positionnement de l'appareil de mesure

**PEAK** **Fonction Peak-Hold**  
Mesure de la valeur de pic moyennant d'une procédure de mesure

**SCAN** **Mode balayage**  
Saisie des données de mesure et affichage continu à l'écran

**PUSH/PULL** **Push et Pull**  
Le mesureur peut mesurer les forces de traction et de compression

**SCALE** **Mesure de longueur**  
Saisit les dimensions géométriques d'un objet à contrôler ou la longueur de mouvement d'une procédure de contrôle

**FOCUS** **Fonction de focalisation**  
Augmente la précision de mesure d'un appareil au travers d'une plage de mesure donnée

**MEMORY** **Mémoire interne**  
Pour la sauvegarde des valeurs de mesure dans la mémoire de l'appareil

**RS 232** **Interface de données RS-232**  
Pour connecter l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou un réseau

**PROFIBUS** **Profibus**  
Pour le transfert de données, par exemple entre des balances, des capteurs, des contrôleurs et des appareils périphériques sur de longues distances. Convient pour une transmission de données sûre, rapide et tolérante aux pannes. Moins sensible aux interférences magnétiques

**PROFINET** **Profinet**  
Permet un échange de données efficace entre des appareils périphériques décentralisés (balances, cellules de mesure, instruments de mesure, etc.) et une unité de commande (contrôleur). Particulièrement avantageux lors de l'échange de valeurs de mesure complexes, d'informations sur les appareils, les diagnostics et les processus. Potentiel d'économies grâce à des délais de mise en service plus courts et à l'intégration possible des appareils

**USB** **Interface de données USB**  
Pour connecter l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques

**BT** **Interface de données Bluetooth\***  
Pour le transfert de données de la balance/l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques

**WIFI** **Interface de données WIFI**  
Pour le transfert de données de la balance/l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques

**IR** **Interface de données Infrarouge**  
Pour le transfert de données de l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques

**SWITCH** **Sorties de commande (coupleur opto-électronique, Digital I/O)**  
Pour raccorder des relais, lampes de signalisation, vannes, etc.

**ANALOG** **Interface analogique**  
Pour raccorder un périphérique adapté au traitement analogique des valeurs de mesure

**DUAL** **Sortie analogique**  
Pour la sortie d'un signal électrique en fonction de la charge (par ex. tension 0 V - 10 V ou courant 4 mA - 20 mA)

**LAN** **Statistiques**  
L'appareil calcule à partir des valeurs de mesure enregistrées des statistiques, telles que la valeur mesurée ou la moyenne etc.

**SOFTWARE** **Logiciel**  
Pour le transfert des données de mesure de l'appareil vers un ordinateur

**PRINT** **Imprimante**  
Une imprimante peut être raccordée à l'appareil pour imprimer les données de mesure

**LAN** **Interface réseau**  
Pour connecter la balance/l'appareil de mesure à un réseau Ethernet. Possible chez SAUTER avec un convertisseur universel RS-232/LAN

**KCP PROTOCOL** **KERN protocole de communication (KCP)**  
Il est un jeu d'instructions standardisé pour interfaces pour les balances KERN et d'autres instruments. Il permet de consulter et de régler tous les paramètres pertinents et toutes les fonctions de l'appareil. Les appareils KERN avec KCP sont faciles à intégrer dans les ordinateurs, les commandes industrielles et d'autres systèmes numériques.

**GLP PRINTER** **Protocole selon GLP/ISO**  
Des valeurs de mesure avec date, heure et numéro de série. Uniquement avec les imprimantes SAUTER

**UNIT** **Unités de mesure**  
Convertibles par ex. pour passer aux unités non métriques. Plus de détails voir Internet

**TOL** **Mesure avec zones de tolérance (fonction de valeur limite)**  
Des valeurs limites supérieures et inférieures sont programmables. L'opération est assistée par un signal acoustique ou optique, voir le modèle respectif

**IP** **Protection contre la poussière et les projections d'eau - IPxx**  
Le degré de protection est indiqué par le pictogramme, cf. DIN EN 60529:2000-09, IEC 60529:1989 +A1:1999+A2:2013

**ZERO** **ZERO**  
Remettre l'affichage à « 0 »

**PILE** **Fonctionnement avec pile**  
Préparé pour fonctionner avec pile. Le type de pile est indiqué pour chaque appareil

**BATT** **Fonctionnement avec batterie**  
Ensemble rechargeable

**230 V** **Bloc d'alimentation secteur**  
230 V/50 Hz. De série standard UE, sur demande aussi de série GB, AUS ou US

**230 V** **Bloc d'alimentation intégré**  
Intégré 230 V/50Hz en UE. Sur demande également en standard GB, AUS ou US

**ELECTRO** **Entraînement motorisé**  
Le mouvement mécanique est impulsé par un moteur électrique

**STEPPER** **Entraînement motorisé**  
Le mouvement mécanique est impulsé par un moteur synchrone pas-à-pas (stepper)

**FASTMOVE** **Fast-Move**  
Toute la longueur de course peut être mesurée par un seul mouvement de levier

**M** **Évaluation de la conformité**  
Articles avec homologation de type pour construire des systèmes calibrables

**DAkkS +3 DAYS** **Étalonnage DAkkS**  
La durée de l'étalonnage DAkkS en jours est indiquée par le pictogramme

**ISO +4 DAYS** **Étalonnage usine (ISO)**  
La durée de la mise à disposition de l'étalonnage usine est indiquée par le pictogramme

**1 DAY** **Expédition de colis**  
La durée de mise à disposition interne du produit en jours est indiquée par le pictogramme

**2 DAYS** **Expédition de palettes**  
La durée de mise à disposition interne du produit en jours est indiquée par le pictogramme

\*Le nom Bluetooth® et les logos sont des marques déposées et sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par KERN & SOHN GmbH s'effectue sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.